

A1.14.1 Diálogo: Lisa y Tom planean sus vacaciones

A1.14.1 Dialogue: Lisa and Tom plan their holidays

🔊 <https://app.colanguage.com/spanish/dialogues/planear-vacaciones>

Lisa y Tom hablan sobre cómo están planeando sus vacaciones de diciembre y qué actividades hacen durante celebraciones como la Navidad, la Nochevieja y el Año Nuevo.

Tom: Hola, Lisa, ¿ya sabes qué vas a hacer en las vacaciones?

Hola, Tom, sí, voy a ir a Alemania para pasar la Navidad con mi familia.

¡Qué bien! Yo también estoy pensando en mis vacaciones. Me voy dentro de tres días.

Yo salgo el 20 de diciembre. Este año quiero disfrutar del fin de semana antes de las fiestas.

Tom: ¿Y cómo vas a celebrar la Nochevieja?

Con mi familia. Vamos a salir, tomar algo y luego volver a casa para cenar y jugar a juegos de mesa. ¿Y tú?

Tom: Yo también. Quiero recibir el Año Nuevo feliz y con la familia.

Sí, yo tampoco me gusta planear mucho, prefiero que las cosas pasen naturalmente.

Por cierto, ¿vuelves antes del 6 de enero? Así podemos celebrar algo juntos.

A1.14 Fechas del calendario y días festivos. / Calendar dates and holidays
Módulo 2 De horas a estaciones / From hours to seasons

Lisa: Claro, veremos cuándo regreso.

Tom: Perfecto. Me tengo que ir, que disfrutes mucho tus vacaciones.

Lisa: Igual tú. Nos vemos pronto.

Lisa and Tom talk about how they are planning their December holidays and what activities they do during celebrations such as Christmas, New Year's Eve, and New Year.

Tom: Hello, Lisa, do you already know what you are going to do on vacation?

Hello, Tom, yes, I am going to Germany to spend Christmas with my family.

Tom: How nice! I am also thinking about my vacation. I am leaving in three days.

Lisa: I leave on December 20th. This year I want to enjoy the weekend before the holidays.

Tom: And how are you going to celebrate New Year's Eve?

Lisa: With my family. We are going out, having a drink, and then returning home to have dinner and play board games. And you?

Tom: Me too. I want to welcome the New Year happily and with family.

Lisa: Yes, I also don't like to plan too much, I prefer things to happen naturally.

Tom: By the way, are you coming back before January 6th? That way we can celebrate something together.

Lisa: Sure, we'll see when I return.

A1.14 Fechas del calendario y días festivos. / Calendar dates and holidays

Módulo 2 De horas a estaciones / From hours to seasons

Tom: *Perfect. I have to go now, enjoy your vacation a lot.*

Lisa: *You too. See you soon.*

A1.14.1 Lisa y Tom planean sus vacaciones

A1.14.1 Lisa and Tom are planning their holidays

 <https://app.colanguage.com/spanish/dialogues/planeear-vacaciones>



Ejercicio 1:

Bingo de palabras

Instrucción: 1. Escucha al menos dos veces el video e indica las palabras que escuchas. 2. Usa las palabras para formar una conversación con tu profesor (escribe tu conversación). 3. Memoriza las palabras con el entrenador de palabras.

Word	Translation
el año	the year
los días festivos	the holidays

A1.14 Fechas del calendario y días festivos. / Calendar dates and holidays
Módulo 2 De horas a estaciones / From hours to seasons

Word

Translation

uno de enero

first of January

seis de enero

sixth of January

dos de abril

second of April

tres de abril

third of April

seis de abril

sixth of April

uno de mayo

first of May

cuatro de junio

fourth of June

quince de agosto

fifteenth of August

doce de octubre

twelfth of October

Word

Translation

dos de noviembre

second of November

ocho de diciembre

eighth of December

veinticinco de diciembre

twenty-fifth of December

A1.14.1 Lisa y Tom planean sus vacaciones

A1.14.1 Lisa and Tom are planning their holidays

 <https://app.colanguage.com/spanish/dialogues/planear-vacaciones>



Ejercicio 2:

Diálogo

Instrucción: 1. Lee el diálogo en parejas. 2. Memoriza las frases tapando la traducción. 3. Tapa las líneas de un interlocutor, da respuestas alternativas con tu profesor y escríbelas.

- Tom:** Hola, Lisa, ¿ya sabes qué vas a hacer en las vacaciones?

(Hello, Lisa, do you already know what you are going to do on vacation?)
- Lisa:** Hola, Tom, sí, voy a ir a Alemania para pasar la Navidad con mi familia.

(Hello, Tom, yes, I am going to Germany to spend Christmas with my family.)

3. **Tom:** ¡Qué bien! Yo también estoy pensando en mis vacaciones. Me voy dentro de tres días. *(How nice! I am also thinking about my vacation. I am leaving in three days.)*
4. **Lisa:** Yo salgo el 20 de diciembre. Este año quiero disfrutar del fin de semana antes de las fiestas. *(I leave on December 20th. This year I want to enjoy the weekend before the holidays.)*
5. **Tom:** ¿Y cómo vas a celebrar la Nochevieja? *(And how are you going to celebrate New Year's Eve?)*
6. **Lisa:** Con mi familia. Vamos a salir, tomar algo y luego volver a casa para cenar y jugar a juegos de mesa. ¿Y tú? *(With my family. We are going out, having a drink, and then returning home to have dinner and play board games. And you?)*
7. **Tom:** Yo también. Quiero recibir el Año Nuevo feliz y con la familia. *(Me too. I want to welcome the New Year happily and with family.)*

A1.14 Fechas del calendario y días festivos. / Calendar dates and holidays
Módulo 2 De horas a estaciones / From hours to seasons

8. **Lisa:** Sí, yo tampoco me gusta planear mucho, prefiero que las cosas pasen naturalmente. *(Yes, I also don't like to plan too much, I prefer things to happen naturally.)*
9. **Tom:** Por cierto, ¿vuelves antes del 6 de enero? Así podemos celebrar algo juntos. *(By the way, are you coming back before January 6th? That way we can celebrate something together.)*
10. **Lisa:** Claro, veremos cuándo regreso. *(Sure, we'll see when I return.)*
11. **Tom:** Perfecto. Me tengo que ir, que disfrutes mucho tus vacaciones. *(Perfect. I have to go now, enjoy your vacation a lot.)*
12. **Lisa:** Igual tú. Nos vemos pronto. *(You too. See you soon.)*

A1.14.1 Lisa y Tom planean sus vacaciones

A1.14.1 Lisa and Tom are planning their holidays

 <https://app.colanguage.com/spanish/dialogues/planeear-vacaciones>



Ejercicio 3:

Preguntas sobre el texto

Instrucción: Lee el texto anterior y elige la respuesta correcta.

1. ¿Adónde va a viajar Lisa durante las vacaciones?

- | | |
|----------------------------------|-------------------------------|
| a. A Francia para la Nochevieja | b. A Italia para el Año Nuevo |
| c. A España para la Semana Santa | d. A Alemania para la Navidad |

2. ¿Cuándo sale Lisa de viaje?

- | | |
|-----------------------|-----------------------|
| a. El 20 de diciembre | b. El 6 de enero |
| c. En 3 días | d. El 25 de diciembre |

3. ¿Cómo celebra Lisa la Nochevieja?

- | | |
|---|-----------|
| a. Trabajando y sin celebrar | b. En una |
| fiesta grande en la ciudad | c. En un |
| restaurante con amigos | d. Con su |
| familia, salen a tomar unas copas y luego | |
| cenan en casa | |

4. ¿Qué le dice Tom a Lisa sobre celebrar juntos?

- | | |
|---|---------------------------|
| a. Que deben hacerlo antes del 6 de enero | |
| b. Que la celebración será después de Año | |
| Nuevo | c. Que no pueden celebrar |
| porque él viaja | d. Que prefieren |
| celebrar en Navidad | |

Solutions:

1. A Alemania para la Navidad 2. El 20 de diciembre 3. Con su familia, salen a tomar unas copas y luego cenan en casa 4. Que deben hacerlo antes del 6 de enero

A1.14.1 Lisa y Tom planean sus vacaciones

A1.14.1 Lisa and Tom are planning their holidays

<https://app.colanguage.com/spanish/dialogues/planear-vacaciones>



Ejercicio 4:

Preguntas para iniciar

conversación

Instrucción: Habla sobre las siguientes preguntas con tu profesor usando el vocabulario de esta lección y escribe tus respuestas.

1. ¿Cuándo prefieres planear tus vacaciones: con mucha anticipación o a último momento? ¿Por qué?

.....

2. ¿Qué sueles hacer durante un fin de semana de vacaciones? ¿Viajas o te quedas en casa?

.....

3. ¿Cómo celebras tú la Navidad o el Año Nuevo? Describe una tradición familiar o personal.

.....

4. ¿Qué importancia tienen para ti las fechas del calendario como la Navidad o la Nochevieja? ¿Participas en alguna celebración especial?

.....

A1.14.1 Lisa y Tom planean sus vacaciones

A1.14.1 Lisa and Tom are planning their holidays

 <https://app.colanguage.com/spanish/dialogues/planeear-vacaciones>



Ejercicio 5:

Práctica en contexto

Instrucción: Explora el recurso y toma nota de: Los días festivos nacionales en los que Mercadona permanece cerrado.

1. <https://info.mercadona.es/es/atencion-al-cliente/preguntas-frecuentes/apertura-en-festivos/faq>